EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2021 08 11
COM(2021) 468 final

2021/0262 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimu įsteigtame Asociacijos komitete prekybos klausimais

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas susijęs su sprendimu, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Asociacijos komitete prekybos klausimais dėl numatomo priimti sprendimo, kuriuo iš dalies keičiamas XVII priedo dėl teisės aktų derinimo XVII-3 priedėlis (Telekomunikacijų paslaugoms taikytinos taisyklės), XVII-4 priedėlis (Pašto ir pasiuntinių paslaugoms taikytinos taisyklės) ir XVII-5 priedėlis (Tarptautiniam jūrų transportui taikytinos taisyklės).

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Asociacijos susitarimas

Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimu (toliau – Susitarimas) siekiama sudaryti sąlygas tvirtesniems ekonominiams ir prekybos ryšiams, kad Ukraina galėtų palaipsniui integruotis į ES vidaus rinką, įskaitant išsamios ir visapusiškos laisvosios prekybos erdvės sukūrimą, kaip nurodyta Susitarimo IV antraštinėje dalyje (Prekyba ir su prekyba susiję klausimai), ir remti Ukrainos pastangas galutinai pereiti prie veikiančios rinkos ekonomikos, *inter alia*, laipsniškai derinant jos teisės aktus su Sąjungos teisės aktais. Susitarimas įsigaliojo 2017 m. rugsėjo 1 d.

2.2. Asociacijos komitetas prekybos klausimais

Pagal Susitarimo 465 straipsnio 4 dalį visi klausimai, susiję su Susitarimo IV antraštine dalimi (Prekyba ir su prekyba susiję klausimai) sprendžiami Asociacijos komitete prekybos klausimais. Pagal XVII priedo 11 straipsnį tas komitetas gali priimti sprendimą iš dalies pakeisti Susitarimo XVII priedą. Pagal 465 straipsnio 3 dalį šie sprendimai Šalims privalomi ir jos imasi tinkamų jų įgyvendinimo priemonių. Asociacijos komitetas prekybos klausimais sprendimus priima Šalių sutarimu.

2.3. Numatomas Asociacijos komiteto prekybos klausimais aktas

Asociacijos komitetas prekybos klausimais turi priimti sprendimą, kuriuo iš dalies keičiamas XVII priedo dėl teisės aktų derinimo XVII-3 priedėlis (Telekomunikacijų paslaugoms taikytinos taisyklės), XVII-4 priedėlis (Pašto ir pasiuntinių paslaugoms taikytinos taisyklės) ir XVII-5 priedėlis (Tarptautiniam jūrų transportui taikytinos taisyklės) (toliau – numatomas aktas).

Numatomo akto tikslas – iš dalies pakeisti minėtus XVII priedo priedėlius, kad būtų atsižvelgta į juose nurodytos Sąjungos *acquis* pokyčius, įvykusius nuo tada, kai 2012 m. kovo 30 d. Susitarimas buvo parafuotas. Tai atitinka Ukrainos laipsniško teisės aktų suderinimo su Sąjungos *acquis* tikslą, nustatytą Susitarimo preambulėje ir visų pirma Susitarimo IV antraštinės dalies (Prekyba ir su prekyba susiję klausimai) 6 skyriaus (Įsisteigimas, prekyba paslaugomis ir elektroninė prekyba) 114, 124 ir 138 straipsniuose.

Numatomas aktas Šalims taps privalomas pagal XVII priedo 11 straipsnį, kuriame nustatyta, kad: „Prekybos komitetas prireikus gali nuspręsti pakeisti šio XVII priedo nuostatas.“ Be to, Susitarimo 465 straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad: „Asociacijos komitetas turi įgaliojimus priimti sprendimus šiame susitarime numatytais atvejais ir tose srityse, kuriose Asociacijos taryba jam perdavė įgaliojimus. Sprendimai Šalims privalomi ir jos imasi tinkamų jų įgyvendinimo priemonių. Asociacijos komitetas sprendimus priima Šalių sutarimu.“

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu, siekiama iš dalies pakeisti XVII priedo XVII-3 priedėlį (Telekomunikacijų paslaugoms taikytinos taisyklės), XVII-4 priedėlį (Pašto ir pasiuntinių paslaugoms taikytinos taisyklės) ir XVII-5 priedėlį (Tarptautiniam jūrų transportui taikytinos taisyklės).

Priedėlius reikia iš dalies pakeisti, kad būtų atsižvelgta į Sąjungos *acquis* pokyčius, įvykusius minėtuose paslaugų sektoriuose nuo tada, kai 2012 m. kovo 30 d. buvo parafuotas derybose sutartas Susitarimo tekstas.

Šiuo sprendimu įgyvendinama Sąjungos bendra prekybos su Rytų partnerystės šalimi politika, remiantis minėto Asociacijos susitarimo nuostatomis. Jis atitinka Ukrainos laipsniško teisės aktų suderinimo su Sąjungos *acquis* tikslą, nustatytą Susitarimo preambulėje.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Asociacijos komitetas prekybos klausimais yra Asociacijos susitarimu įsteigtas organas. Asociacijos komiteto prekybos klausimais priimamas sprendimas yra teisinę galią turintis teisės aktas. Vadovaujantis Susitarimo 465 straipsnio 3 dalimi, numatomas aktas bus privalomas pagal tarptautinę teisę. Numatomu aktu Susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama. Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

SESV 207 straipsnio 4 dalies pirmoje pastraipoje numatyta, kad prekyba paslaugomis, išskyrus transporto paslaugas, priklauso išimtinei Sąjungos kompetencijai trečiųjų šalių atžvilgiu, įskaitant nuostatas dėl tokių paslaugų teikimo reglamentavimo sistemos sąlygų. SESV 100 straipsnio 2 dalyje numatytas jūrų ir oro transporto priemonių teisinis pagrindas.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su tuo, kad būtų užtikrintas Sąjungos bendros prekybos politikos, įskaitant tarptautinio jūrų transporto aspektus, įgyvendinimas.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas nustatytas SESV 100 straipsnio 2 dalimi ir SESV 207 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 100 straipsnio 2 dalis ir 207 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

5. NUMATOMO AKTO SKELBIMAS

Asociacijos tarybos sprendimu Susitarimas bus iš dalies pakeistas, todėl po priėmimo sprendimas turėtų būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2021/0262 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimu įsteigtame Asociacijos komitete prekybos klausimais

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį ir 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimas (toliau – Susitarimas) įsigaliojo 2017 m. rugsėjo 1 d.;

(2) pagal XVII priedo 11 straipsnį Asociacijos komitetas prekybos klausimais gali atnaujinti arba iš dalies keisti Susitarimo XVII priedą;

(3) Asociacijos komitetas prekybos klausimais turėtų priimti numatomą aktą, kuriuo iš dalies keičiamas XVII-3 priedėlis (Telekomunikacijų paslaugoms taikytinos taisyklės), XVII-4 priedėlis (Pašto ir pasiuntinių paslaugoms taikytinos taisyklės) ir XVII-5 priedėlis (Tarptautiniam jūrų transportui taikytinos taisyklės);

(4) pagal Susitarimo 114, 124 ir 138 straipsnius abi Šalys pripažįsta dabartinių Ukrainos teisės aktų suderinimo su Europos Sąjungos teisės aktais svarbą. Ukraina užtikrina, kad jos dabartiniai ir būsimi teisės aktai palaipsniui būtų suderinti su ES *acquis*;

(5) atsižvelgiant į tai, kad keli XVII-3 priedėlyje (Telekomunikacijų paslaugoms taikytinos taisyklės), XVII-4 priedėlyje (Pašto ir pasiuntinių paslaugoms taikytinos taisyklės) ir XVII-5 priedėlyje (Tarptautiniam jūrų transportui taikytinos taisyklės) išvardyti Sąjungos aktai buvo iš dalies pakeisti arba panaikinti nuo Susitarimo teksto parafavimo 2012 m. kovo 30 d., būtina priedėlius pritaikyti ir patikslinti tam tikrus terminus, kad būtų atsižvelgta į iki šiol Ukrainos padarytą pažangą derinant teisės aktus su Sąjungos *acquis*;

(6) todėl tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Asociacijos komitete prekybos klausimais, nes numatomas aktas dėl Susitarimo XVII-3 priedėlio (Telekomunikacijų paslaugoms taikytinos taisyklės), XVII-4 priedėlio (Pašto ir pasiuntinių paslaugoms taikytinos taisyklės) ir XVII-5 priedėlio (Tarptautiniam jūrų transportui taikytinos taisyklės) pakeitimo bus privalomas Sąjungai,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimo Asociacijos komitete prekybos klausimais dėl XVII priedo XVII-3 priedėlio (Telekomunikacijų paslaugoms taikytinos taisyklės), XVII-4 priedėlio (Pašto ir pasiuntinių paslaugoms taikytinos taisyklės) ir XVII-5 priedėlio (Tarptautiniam jūrų transportui taikytinos taisyklės) pakeitimo, grindžiama prie šio sprendimo pridedamu komiteto sprendimo projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas